



楚辭卷第十四

漢劉向子政編集王逸叔師章句

後學西蜀高第吳郡黃省曾校正

哀時命章句第十四

哀時命者嚴夫子之所作也夫子名忌與司馬相如俱好辭賦客遊於梁梁孝王甚奇重之忌哀屈原受性忠貞不遭明君而遇暗世斐然作辭歎而述之故曰哀時命也

哀時命之不及古人兮夫何予生之不遘時遇也詩云遭閔既多言已自哀生時年命不及往古賢聖之出遇清明之時而當貪亂之世也往



者不可扳援兮俸者不可與期言往者聖帝不

世明王亦不可須待與期志憾恨而不逞兮亦

傷生不遇時遭困厄也杼中情而屬詩屬續也

恨也論語曰與朋友共不寐兮懷隱憂而歷茲言已中心愁怛目為炯

下無所遭遇意中憾恨憂而不解則夜炯炯而

杼我中情屬續詩文以儉已志也常懷戚戚經歷年心鬱鬱而無告兮衆孰可與

歲以至於此也深謀言已心中憂毒而無所告語飲愁悴而委

情兮飲愁貌也委老冉冉而逮之言已欲行忠

情懈倦也居處愁以隱約兮言已放於山澤隱身

過為老所及而志不立也而水憂恨也道壅塞而不通兮通一江河廣而

無梁言已欲竭忠謀讒邪壅塞而不願至崑崙

之懸圃兮采鍾山之玉英鍾山在崑崙山西北

之三曰其色不變言已自知不用願避世遠去

上崑崙山遊於懸圃采玉英阻而嚼之以延壽

也擘瑤木之禪枝兮擘一作擘望閩風之板桐

板桐山名也在閩風之上言已既登崑崙復欲

引工樹之枝上望閩風板桐之山遂陟天廡而

遊戲弱水泪其為難兮尚書曰道弱水路中斷

而不通言已想得登神山顧以娛憂迫弱水勢

不能凌波以徑度兮度一作渡又無羽翼而高

翔言已勢不能為船乘波渡水又然隱憫而不

達兮憫一作悶獨徙倚而彷徨徙倚猶低向也言已隱身山澤內自憫傷

志不得達獨徘徊彷徨一作仿伴悵惆罔且永思兮一作呂

心紆軫而增傷言已含憂彷徨意中悵然悵倚

躊躇以淹留兮一作臣日飢饉而絕糧蔬不熟曰

躑躅兮一作臣廓抱景而獨倚兮超永思乎欲

故鄉言已在於山澤廓然無耦獨抱形景而立

遺芳一作兮廓落寂而無友兮誰可與玩此乎

其將入兮哀余壽之弗將將猶長也言日月西

能行言已周行四方車以弊敗馬又罷極身既

不容於濁世兮不知進退之宜當言已執貞潔

離而從橫衣離長貌也言已冠崔嵬而切雲兮劒淋

與衆異也衣攝葉以儲與兮攝葉儲與左祛挂

於搏桑法袖也詩云羔裘豹祛言已衣服長大

用東行則左袖挂於攝葉儲與右衽拂於不周兮六合不

足以肆行六合謂天地四方也言已西行則右

肆行言道德盛上同鑿枘於伏戲兮戲一作下合

大無所不包也

矩矱於虞唐言已德能純美宜上輔伏羲與同

制量下佐堯舜與合法度而共治

也願尊節而式高兮志猶卑夫禹湯言已雖不見用猶尊

高節度意卑禹湯不欲事也雖知困其不改操兮終不以邪

枉害方言已雖自知貧賤困極不能變志易操終不能邪枉其身以害公方之行也

世並舉而好朋友兮壹斗斛而相量言今世之人皆好朋友黨並

相薦舉待其貪佞之心以量清潔之士也衆比周以肩迫兮比親也周合也

賢者遠而隱藏言衆佞相與合同並肩親比故賢者遠逝而載匿也一云隱而

退為鳳皇作鶉籠兮雖翕翅其不容為鳳皇作鶉籠雖翕其翅翼猶不能容其形體也以靈皇

言賢者遭世亂雖屈其身亦不能自容入言懷王闇蔽心不

其不寤知兮焉陳詞而効忠言懷王闇蔽心不覺審安所陳詞効

已之忠俗嫉妬而蔽賢兮孰知余之從容言楚國風

俗嫉如蔽賢無有知我進退執守忠信也願舒志而抽馮兮馮一作

適一庸詎知其吉凶庸用也言已思舒志意援

知其逢吉璋珪雜於甌窶兮璋珪玉名也甌窶

隴廉與孟媵同宮隴廉醜婦也孟媵好女也言

土雖厠圭玉又使醜婦與好女同舉世以為恒

俗兮恒固將愁苦而終窮言舉世不識賢愚以

窮苦而幽獨轉而不寐兮惟煩懣而盈匈懣憤也

思展轉而不能卧心中煩憤氣結滿匈也覓眇眇而馳騁兮心煩寃

之懣懣言已精覓眇眇獨馳心志飲憾而不愴

兮愴安路幽昧而其難言已心中欲恨意識不安

數移塊獨守此曲隅兮然欲切而永歎言已野

塊然守此山曲心為切痛長歎而已愁脩夜而宛轉兮而一氣消

鬻其若波言已心憂宛轉而不能卧愁夜握剖

刷而不用兮削刻也操規架而無所施言已懷

若工握剖刷而無所刻鏤持方騁騏驎於中庭

兮焉能極夫遠道言騏驎壹馳千里乃騁之中

遠道也以言使賢者沈酒置後狃于櫺檻兮夫

何以責其捷巧言後狃當居高木茂林見其才

為政而橐之山林責其智能亦非其宜也駟跛

鼈而上山兮吾固知其不能陞言已念昔信用

猶若駕跛鼈而欲上山釋管晏而任臧獲兮

人所賤繫也獲何權衡之能稱言君欲為政反

人為人所係得也何權衡之能稱置管仲晏嬰任

用賤卑賤辱係獲之士何能稱權衡與至治乎

或曰藏守藏者也獲主禽者也皆卑賤無知之

人篋籛雜於廢蒸兮機蓬矢以歟革已解於負

檐荷以丈尺兮欲伸要而不可得背曰負荷曰

衰亂之世常低頭俛視若以背肩負檐外迫脅

於機臂兮迫脅近附也上牽聯於矰雉言已居

若附強弩機臂畏其妄發上肩傾側而不容兮

一云不固脛腹而不得息言已欲傾側肩背容

得容一云不固脛腹而不得息言已欲傾側肩背容

脛腹小息畏務光自投於深淵兮務光古清

懼患禍也白之士也不

獲世之塵垢言古有賢士務光憎惡濁世言不見從自投深淵而死不為讒佞所

塵汗已慕其行也孰魁摧之可久兮願退身而窮處已

為諛佞所譖被過魁摧不可久鑿山楹而為室

止願退我身處於貧窮而已鑿山楹而為室

兮楹柱而下被衣於水渚渚水涯也言已雖窮猶鑿山石以為室柱

下洗浴水涯被已霧露濛濛其晨降兮一作雲

衣裳不失清潔也霧露濛濛而晨來下

依斐而承宇言幽居山谷霧露濛濛而晨來下

虹霓紛其朝霞兮霓一作夕淫淫而淋雨

霓揚光紛然炫耀日未明且復昭茫茫而無歸

有朝霞則夕淋雨愁且思也昭茫茫而無歸

兮一作茫悵遠望此曠野言已幽居遇雨愁思茫

卓木感茂也下垂釣於谿谷兮上要求於僊者

曠一作廣言已幽居無事下則垂釣於谿谷上則要求僊人從之受道也與赤松而結

友兮一無比王儁而為耦言已執宇清絜遂使

臯楊先導兮臯楊山神名也白虎為之前後浮雲

霧而入冥兮騎白鹿而容與言已與仙人俱出

霧騎白鹿而游戲也竄眈眈以寄獨兮行貌也

不歸言我鬼神眈眈獨行寄居處卓卓而日遠

兮卓卓而志浩蕩而傷懷言已隨從仙人上游所

浩蕩罔然愁驚鳳翔於蒼雲兮故矰繳而不能

思念楚國也加而蛟龍潛於旋淵兮身不挂於罔羅言鸞

於千仞蛟龍藏於旋淵故矰繳不能逮羅罔不能加也

也知貪餌而近死兮不如下游乎清波清波清

無人之處也言蛟龍明於避害知貪香餌必近於死故下游於清波無人之處也以言賢者亦不宜貪祿位

寧幽隱以遠禍兮孰侵辱之可為言已亦寧隱身幽藏以遠患子胥死而成義兮禍不能久被侵辱誠為難也

屈原沈於汨羅雖體解其不變兮其一作其豈忠信

之可化志怳怳而內直兮履繩墨而不頗皆已解於

離騷九離騷九執權衡而無私兮稱輕重而不差差過

已如得執持權衡能無私阿稱擗塵垢之枉攘言

兮枉攘一作狂懷除穢累而反真言

又欲慨激濁亂之臣使君除形體白而質素兮言

中皎潔而淑清言已自念形體潔白表裏如素

也時狀飮而不用兮且隱伏而遠身言時君不

上狀倦其言而不肯用故聊竄端而匿迹兮嘆言時君不

寂然而無聲言已竭忠而不見用且逃頭匿足

獨便悄而煩毒兮便悄一作憤馬發憤而抒情言已

直之志獨憤怛煩毒無所時曖曖其將罷兮遂言已

悶歎而無名言已遭時不明行善罷倦心遂伯

夷死於首陽兮一作首山卒天隱而不榮言

夷戰於首陽天命而死不太公不遇文王兮身

至死而不得逞言太公不遇文王至懷瑤象而



佩瓊兮願陳列而無正

言已懷玉象履忠信願陳列已志無有明正之

君聽而受之也

生天墜之若過兮忽爛漫而無成

猶消

散也言已生於天地之間忽若風雨之過曉然而消散恨無成功也

邪氣襲余之

形體兮

一無體字疾憊怛而萌生

襲及也言已常恐邪惡之氣及我形

體疾病憊痛橫發而生身僵仆也

願壹見陽春之白日兮恐不

終乎永年

言已被疾憂懼恐隨草木沮落不能至陽春見白日不終年命遂委棄也

楚辭卷第十四

楚辭卷第十五

漢劉向子政編集王逸叔師章句

後學西蜀高第吳郡黃省曾校正

九懷章句第十五

匡機

通路

危俊

昭世

尊嘉

蓄英

思忠

陶壅

株昭

九懷者諫議大夫王褒之所作也懷者思也言  
屈原雖見放逐猶思念其君憂國傾危而不能  
忘也褒讀屈原之文嘉其溫雅藻采敷衍執握  
金玉委之污瀆遭世溷濁莫之能識追而愍之  
故作九懷以裨其詞史官錄第遂列于篇

極運兮不中周轉求君道不合也來將屈兮困窮還就農  
植余深愍兮慘怛我內憤傷心切割也願一列兮無從陳

忠謀道乘日月兮上征想託神明顧遊心兮鄙

鄴回眇周京念先聖也文王都鄴武王都鄴彌

覽兮九隅歷觀九州彷徨兮蘭宮遊戲道室誦

仿芷間兮葯房居仁履義奮搖兮衆芳禮作應

香茵閣兮蕙樓節度彌高觀道兮從橫望人瞻

名寶金兮委積志意堅固美玉兮盈堂懿譽光

廷桂水兮潺湲芳流衍溢揚流兮洋洋化動百

姓著蔡兮踊躍著龜喜樂慕清高也著筮也蔡

孔鶴兮回翔畏怖羅網陞青撫檻兮遠望登樓

觀楚念君兮不忘思慕懷王佛鬱兮莫陳忠言

不列永懷兮內傷長思切切

匡機

天門兮墜戶金闕玉閨孰由兮賢者誰當涉履

無正兮溷廁邪佞雜亂懷德兮何覩忠信之士

假寐兮愍斯衣冠而寢痛鳳兮遠逝仁智之士

可與兮寤語誰與謀也畜鳩兮近處畜養佞諛

從蝦兮遊渚小人並進乘虬兮登乘龍也

陽而陞雲也載象兮上行夕至兮明光暮宿

能飛朝發兮葱嶺旦發西極

之丹北飲兮飛泉吮嗽天液南采兮芝英咀嚼

以延宣遊兮列宿徧歷六合順極兮彷徨周繞

庭也紅采兮駢衣婆娑五采翠縹兮為裳衣色

耀青舒佩兮緜纏緩帶徐步竦余劔兮干將握

延頸也騰蛇兮後從神虺侍從飛駟兮步旁馳驅

奮飛承微觀兮玄圃上天帝園覽察兮瑤光觀

斗杓也啓匱兮探筴發匣引籌悲命兮相當獲

富貴值紉蕙兮永詞結草為誓將離兮所思去

九族遠浮雲兮容與天氣滂沱道余兮何之來

導我難遠望兮仟眠遙視楚國聞雷兮闐闐君

隨從也

妄怒威陰憂兮感余內愁鬱伊惆悵兮自怜然  
武盛也失志嗟厥命也害我性也

### 通路

林不容兮鳴蜩國不養民賢且退也余何留兮中州我去諸夏

將遠逝也陶嘉月兮總駕嘉及吉時塞王英兮自脩乘駒也

自修飾也結榮莖兮透逝東草陳信將去烝兮

遠遊遠離於君徑岱土兮魏闕山出北荒歷九

曲兮牽牛尚觀列宿聊假日兮相佯日徐遊戲

遺光耀兮周流敷揚榮華望太一兮淹息貴將

滯也紆余轡兮自休留我馬嘶晞白日兮皎皎

天精光明而照察也彌遠路兮悠悠周望八極顧列孛兮

縹縹邪視彗星觀幽雲兮陳浮山氣滌鬱鉅寶

遷兮斫礪太歲轉移雉咸雒兮相求飛鳥驚鳴

決莽莽兮究志周望率土懼吾心兮憐憐惟我

意愁步余馬兮飛柱且休息也覽可與兮匹儔

歷觀羣英求妃合也卒莫有兮纖介無忠直也永余思兮

由由愁心長慮憂無極也

### 危俊

世溷兮冥昏時君闇蔽臣貪佞違君兮歸真去

懷王就仁賢也乘龍兮偃蹇李勣也高回翔

兮上臻

行戲遊遂至人也

襲英衣兮緹縉

重我絳袍披采色鮮也

華裳兮芳芬

徐曳文衣動馨香也詩曰娉娉其下

登羊角兮扶輿

陞彼高山徐顧睨也

浮雲漠兮自娛

乘雲歌吟而遊戲也握神精兮

雍容

握持神明也動容儀也與神人兮相胥

留待松喬與伴麗也流星

墜兮成雨

陰精並降如墮雨也

進瞵盼兮上丘墟

天旦欲明至山

也覽舊邦兮滂鬱

下見楚國之亂危也

余安能兮久居

背將

舊鄉之

志懷逝兮心惴慄

心中欲去內傷悲也

紆余轡兮

躊躇

緩我馬勒而低側也

聞素女兮微歌

神仙謳吟聲依違也聽王

后兮吹竽

伏妃作樂百蟲至也

魂悽愴兮感哀

精神惻悵而思歸也

腸回回兮盤紆

意中毒悶也紆屈也撫余佩兮繽紛

相糾結也

高太息兮自憐

長歎傷已遠放棄也

使祝融兮先行

開軌轍也

令昭明兮開門

炎神前驅開梁發也

馳六蛟兮

上征

乘龍直驅陞閭闔也

竦余駕兮入冥

遂馳我車上寥廓也歷九

州兮索合

周遍天下求雙匹也

誰可與兮終生

莫足與友為親密也

忽反顧兮西園

見彼隴巽道阻阨也

覩軫丘兮崎傾

山陵嶽岑

難涉也

橫垂涕兮泣流

悲思念國泣雙下也

悲余后兮失靈

哀惜我后違天法也

### 昭世

季春兮陽陽

三月温和氣清明也

列草兮成行

百卉垂條吐榮華也

余悲兮蘭生

哀彼香草獨墮零也

委積兮從橫

枝條摧折傷根莖也

江離兮遺捐忠正之士辛夷兮擠滅仁智之士

伊思兮往古惟念前世亦多兮遭殃仁義遇罰

伍胥兮浮江吳王棄之屈子兮沈湘懷沙負石

運余兮念茲轉思念此心內兮懷傷腸中側痛

望淮兮沛沛臨水恐懼畏禍患濱流兮則逝意欲

隨水而榜舫兮下流乘舟順水東注兮磕磕濤波

躡躡也蛟龍兮導引虬螭水禽馳在前文魚兮

上瀨巨鱗扶已抽蒲兮陳坐援草為席援芙蓉

兮為蓋引取荷華以覆身也水躍兮余旌

風波動我繼以兮微蔡續以草芥雲旗兮電騫

逐乘風電騫橫奔也儵忽兮容裔往來亟疾河伯兮開門

水君笑望開府寺也迎余兮歡欣喜笑迎已顧念兮舊都

還視楚國思郢城也懷恨兮艱難抱念悲恨竊哀兮浮萍

自比如蘋生水瀕也汎淫兮無根隨水浮游

尊嘉

秋風兮蕭蕭陰氣用事舒芳兮振條動搖百草

微霜兮眇眇霜凝微薄痲殀兮鳴蜩飛蟬卷曲

玄鳥兮辭歸燕將入海飛翔兮靈丘悲鳴神山

望谿兮滂鬱川谷吐氣熊羆兮咆哮猛獸應秋

唐虞兮不存堯舜已過何故兮久留宜更求君

臨淵兮汪洋瞻望大川顧林兮忽荒與山薄也

修余兮桂衣整我衿裳騎霓兮南上託乘赤霄

乘雲兮回回載氣溶溶壹壹兮自強登張翼也

將息兮蘭皋且欲中休失志兮悠悠從高視下

紛蘊兮徽黛愁思蓄積思君兮無聊想念懷王

身去兮意存體遠情近愴恨兮懷愁心中憂恨

蓄英

登九靈兮遊神想登九天靜女歌兮微晨言已

悲皇丘兮積葛衆體錯兮交紛見美

貞枝抑兮枯槁貞枉車登兮慶雲言已

而舉用則不知其有德也貞枝抑兮枯槁貞枉車登兮慶雲言已

如析野佞曲之臣陞於顯朝也感余志兮慘慄動心

今北征將乘山神躡吾路兮葱嶺欲踰高山連

五宿兮建旄係續列星揚氛氣兮為旌舉布靈

表歷廣漠兮馳騫經過長沙覽中國兮冥冥顧

諸夏尚味晦也玄武步兮水母天龜水神與吾期兮南

榮與已為誓會炎野也登華蓋兮乘陽攀

北斗躡房星也聊逍遙兮播光且徐遊戲抽庫婁兮酌

取則不成絺絺也以言楚國士民衆多君不異

神女夜吟聲激清也悲皇丘兮積葛衆體錯兮交紛見美

醴以持二星援腹瓜兮接糧志厭飽也畢休息

兮遠逝而復去也發玉朝兮西行引支車木惟

時俗兮疾正弗可久兮此方世憫忠信寤辟標

兮永思心常長愁拊心踊心悌鬱兮內傷憂思

肝腑爛也

### 思忠

覽杳杳兮世惟觀楚泥濁余惆悵兮何歸固然

無依傷時俗兮溷亂哀愍當世將奮翼兮高飛

絕塵埃也振翅翱翔駕八龍兮連蜺乘此翱翔建虹旌兮

威夷紛光耀也觀中宇兮浩浩難徧照也紛翼

翼兮上躋感氣振迅浮溺水兮舒光揚精華也

淹低徊兮京汴且留水側息河州也水中可居

者即高屯余軍兮索反任我之駕觀皇公兮問

師遂見天帝道莫遺兮歸真修朴素也美余術

兮可夷念已道藝可悅樂也詩云既吾乃逝兮

南娛遊九野也道幽路兮九疑涉歷深山越炎

火兮萬里積熱彌天過萬首兮凝嶷數萬頭也

海中山名嶷嶷嶷嶷一作旌旄濟江海兮蟬蛻水解形

也絕北梁兮永辭長訣去也浮雲鬱兮書昏楚

未除也靈土忽兮座塵風俗塵濁息陽城兮廣



夏遂止炎野衰色罔兮中怠怠欲懈倦意曉陽

兮燎寤心中燎明乃息軫兮存茲徐自省視思

堯舜兮襲興喜慕二聖幸咎繇兮獲謀冀遇虞

道悲九州兮靡君傷今天下撫軾歎兮作詩伏

浩歎作風雅也

陶壅

悲哉于嗟兮愁思憤滿心內切嗟意中激感款

冬而生兮物叩感陰凋彼葉柯傷害根莖瓦礫

進寶兮佞僞愚黷捐棄隨和貞良君子鈇刀厲

御兮頑嚚之徒頓棄太阿明智忠賢驥垂兩耳

兮雄俊岸愚中坂蹉跎象無知已塞驢服駕兮

駕鈍之徒無用日多僅蒙並進修潔處幽兮履

清白居貴寵沙削權右大夫鳳皇不翔兮賢智

深藏也鶡鴠飛揚小人得志乘虹驂蜺兮託駕神

征也載雲變化易形貌也鶴鳴開路兮仁士智鳥

後屬青蛇介強之長步驟桂林兮馳逐正道超

驥卷阿騰越曲阜丘陵翔舞兮山丘踟躕谿谷

悲歌川瀆作樂神章靈篇兮河圖洛書赴曲相

和官商並會余私娛茲兮我誠樂此孰哉復加

莫如天下歡悅還顧世俗兮同視楚國壞敗罔羅

仁義修也去衣束帶卷佩將逝兮將橫奔也涕流滂沱念國  
泣霑也袵也

株昭

亂曰皇門開兮王門啓闢路四通照下土鏡覽幽冥

見萬株穢除兮邪惡已消遠逃亡也蘭芷覩俊又英雄四

佞放兮驩共苗鯀後得禹乃獲文命聖舜攝兮誰能知

重華秉政執紀綱也昭堯緒致時雍也孰能若兮人如唐

也願為輔思竭忠信也備股肱也

楚辭卷第十五

楚辭卷第十六

漢劉向子政編集王逸叔師章句

後學西蜀高第吳郡黃省曾校正

九歎章句第十六

逢紛

靈懷

離世

怨思

遠逝

惜賢

憂苦

愍命

思古

九歎者護左都水使者光祿大夫劉向之所作也向以博古敏達典校經書辯章舊文追念屈原忠信之節故作九歎歎者傷也息也言屈原放在山澤猶傷念君歎息無已所謂讚賢以輔志騁詞以曜德者也

伊伯庸之末胄兮

胄後也左氏傳曰戎子駟支四嶽之裔胄也

諒皇

直之屈原

諒信也論語曰君子貞而不諒以言屈原承伯庸之後信有忠直美德甚

於衆云余肇祖于高陽兮惟楚懷之嬋連嬋連也言屈原懷王具顛頭之孫有嬋連之族親恩深而義篤也

節兮鴻永路有嘉名鴻大也永長也路道也言屈原受陰陽之正氣體合

於列星謂心達道要文章光耀若天有列星也吸精粹而吐氣濁

兮氣惡氣也左氏傳曰楚氣甚惡言已吸天橫地精明之氣而吐其塵濁內潔淨之氣也橫

邪世而不取容言已體清潔之行在橫邪貪枉之世而不能自容入於衆也

行叩誠而不阿兮叩擊也阿曲也遂見排而逢讒言已

容非以好叩擊人之過故遂爲讒佞所排逐也后聽虛而黜實兮黜貶也實

誠不吾理而順情言君聽讒佞虛言以貶忠誠之實不理我言而順邪僞之

情故見腸憤憤而含怒兮志遷蹇而左傾言已執忠

試而見貶黜腸中憤懣憤懣而心惶慌而不我

與兮懽懽無思慮貌躬速速而不吾親言君心惶慌而

無思慮不肖與我謀議用辭靈修而隕意兮隕

也易曰有吟澤畔之江濱畔界也濱涯也言已

隕自天也與悼王辭訣志意墜落長吟江澤

之涯而巳椒桂羅呂顛覆兮顛覆也有竭信

而歸誠言已見先賢若椒桂之人以彼禍其讒

夫藹藹而曼著兮藹藹盛多貌詩云藹藹曷其不

舒予情曷何也言讒人相聚藹藹而盛欲漫涉

賁之始結言於廟堂兮結猶聯也廟者宗相所

必告於宗廟議之於明堂信中塗而叛之金道也叛倍也言

中槩而散之言已懷忠信之德執芬芳之志遠

聲哀哀而懷高丘兮心愁愁而思舊邦言已放

徑淫曠而道塵淫曠闇昧也詩云不日有曠言

裂而褻羣越去也裂裂分也羣羣也言已欲進不

裳襜褕而含風兮襜褕褰褕貌衣納納而掩

露納納漏漏貌也上曰衣下曰裳言已放行山

野下裳褕褕而含疾風上衣服濕而掩霜露

身行獨處也赴江湘之湍流兮順波湊而下降

也言已乘船赴江湘之疾流徐徘徊一作於山

阿兮阿曲隅也飄風來之洶洶洶洶於山之隈曲且徐徘徊

迴冀想君命飄風卒至復聞馳余車兮玄石石

山步余馬兮洞庭洞庭水名平明發兮蒼梧夕投宿

兮石城石城山名言已動輿大水宿芙蓉蓋而

菱華車兮紫貝闕而王堂紫貝水蟲名援神契曰江水出大貝薛

荔飾而陸離薦兮陸離美玉也魚鱗衣而白蜺

裳魚鱗衣雜五綵為衣如鱗文也言所居清潔被服芬芳德體如王文綵耀明也登逢

龍而下隕兮龍名違故都之漫漫一作曼曼

山而遂下顧士思南郢之舊俗兮賜一夕而九

運言已思念郢都邑里故俗腸揚流波之潢潢

兮潢潢大貌體溶溶而東回溶溶波貌言已隨流而行水盛廣大波高容溶

將東入心怊悵以永思兮意晻晻而自頽言已

於海心中怊悵而長思意白露紛紛兮塗塗兮

塗塗秋風瀏瀏瀏瀏風疾貌言四時欲厚貌

年歲且老身永流而不還兮魂長逝而常愁言

身隨水長流不復旋反則

歎曰譬彼流水紛揚磕兮波逢洶涌紛滂沛兮

水性清潔平正順而不爭故以喻屈原也言水逢風紛亂揚波滂沛失其本性以言屈原志行

清白遭逢貪使彼被過放逐亦失其本志也揄揚滌盪漂流隕往觸岑

石兮岑銳也言風揄揚水流隕往觸銳利之石使之危殆以言讒人亦揚已過使得辜罰

也龍印將力轉圈繚戾力反宛轉阻相薄兮言水

則龍印繚戾與險阻相薄不得順其流性也遭

以言忠臣逢讒人亦匡攘惶遽而竄伏也

紛逢凶蹇離尤兮言已遭逢紛濁之世而遇百

也凶以蹇蹇之故而遂以得過也

也將垂文揚采遺將來兮言已雖不得施行道德

之采以遺將來賢將垂典雅之文揚美藻

君使知見已志也

逢紛

靈懷其不吾知兮靈懷其不吾聞言懷王闇惑

誠不聞我之清白反就靈懷之皇祖兮愬靈懷

之鬼神言已所言忠正而不見信願就懷王先

欲愬之以靈懷曾不吾知兮即聽夫讒人之諛

辭言懷王之心曾不與我合又聽余辭上參於

天墜兮旁引之於四時言已所言輒上參之於

時之神言已所言輒上參之於指日月使延照兮延長也

撫招搖呂質正招搖北斗杓星也斗主建天時言已上指

語日月使長視已撫斗杓杓使質正我之

志動告神明立師曠俾端詞兮師曠聖人字子

聽晉平公命咎繇使並聽言已之言信而有徵

時端正也使正其詞令咎繇並而聽之二聖砥出名曰正

聰明長於人情知真偽之心也

則兮卦發字曰靈均言已生有形埤伯庸名我

為正則曰法天筮而卜之

卦得坤字我曰余幼既有此鴻節兮長愈固而

靈均言已幼少有大節度呂應天不從俗而諛

彌純言已幼少有大節度呂應天不從俗而諛

反寄行兮誠猶直躬指而信志言已執履忠信

傾易其行直身而言以不枉繩以追曲兮屈情

信已之志終不圓移也素以從事言已心正直不能枉性以追曲俗端

余行其如玉兮述皇輿之踵跡言思正我行令

惡以承述先王正治之群阿容以晦光兮晦冥

法繼續其業而大之也群阿容以晦光明皇輿覆以幽辟幽僻暗昧也言羣臣皆行枉

也昧將危輿中塗以回畔兮駟馬驚而橫犇馬以

覆也臣也言君為無道國人中道倍畔執組者不能

而去賢臣驚怖犇亡爭欲遠也制兮執組猶繼組也繼組者動之於此而成文

云執轡必折軛而摧轅言駟馬驚犇雖有執轡

如組軛而折其轅也以言賢臣斷鑣銜呂馳驚兮鑣

奔人使國荒亂而傾危也斷鑣銜呂馳驚也勒

口銜飾暮去次而敢止暮夜也次舍也止制也

猶自馳驚至於暮夜乃舍無有制止之者路蕩

也以言人臣一去君亦不復得拘留也蕩其無人兮蕩蕩平易貌也尚

蕩蕩平易貌也尚遂不禦乎千里禦禁也言君國之道路蕩蕩空無賢人身衡陷

以不待遇之故遂行千里遠之他方也身衡陷

而下沈兮衡橫不可獲而復登言已遠去千里

長不可復得登引而用之也不顧身之卑賤兮惜皇輿之不

興言已遠行千里不敢顧念身之貧賤欲出國慕高位也惜君國失賢道德不得盛也

門而端指方言放出國門正方冀壹瘖而錫還直指執履誠

信幸君君覺寤賜哀僕夫之坎苦致毒兮坎恨也

屢離憂而逢患屢數也言已不自念惜身之放彭咸之水遊

數逢憂患無已時也九年之中不吾友心愁惜師延之

思欲自沈於水與彭咸作新聲北聖之

浮渚兮師延殷紂之臣樂紂失天下負慕師延自投於

而死也赴汨羅之長流渚涯冀免於刑罰

故遂赴汨水長流而去也導出江一作兮長貌觸石

碣而衡遊言已驅車水遊移而行反觸波澧

澧而揚澆力交反入兮澧澧波聲也順長瀨之

濁流言已橫流而行水長波澧澧回而揚澆凌

黃沱而下低兮黃沱江名也思還流而復反

言已凌乘黃沱低船而下將入於玄輿馳而並

海心思還水之流冀幸復還反也玄輿馳而並

集兮玄者身容與而日遠言已以水為車與船

日以櫂舟杭以橫瀻兮瀻渡也由滕澹古文湘

流而南極溘亦渡也言已乃櫂舟橫立江界而

長吟兮愁哀哀而累息言已還入大江之界遠

息哀不遇也情慌忽以忘歸兮神浮遊以高厲言已

情志慌忽思歸故鄉則精神浮遊高厲而遠行也志蛩蛩而懷顧兮蛩

懷憂貌也菟春春而獨逝春春顧貌詩曰春春懷大憂



內自顧衰則竟神眷  
春獨行無有還意也

歎曰余思舊邦心依違兮日暮黃昏嗟幽悲兮

言我忍念故國心中依違不能素去日暮黃昏無所歸附中心悲愁而憂思也去郢東

遷余誰慕兮讒夫黨旅其目茲故兮旅衆也言已去郢東

徙我誰思慕而欲遠去乎誠以讒夫朋黨衆多之故而見放奔也

所願兮淫淫顧瞻郢路終不返兮淫淫河水淫淫淫淫

我中心之所願慕也觀視楚郢之道路終不復還反內自哀傷也

### 靈懷

惟鬱鬱之憂毒兮志坎壈而不違坎壈不遇貌也言已放逐

心中鬱鬱憂而愁毒踰坎壈不遇志不辭於忠信也身憔悴而考旦兮憔悴

憂貌也考猶終也旦明也日黃昏而長悲言已心憂憔悴從夜終明不能寢寐

日入黃昏復涕泣而長悲也閔空宇之孤子兮宇皆也無哀父曰孤

枯楊之寃鷓寃煩寃也生哺曰鷓兮鷓曰雛言已既放傷念坐於空宇之中孤子

梵梵東西無所依歸又悲哀飛鳥生雛其身煩寃而不得出在於枯楊之樹居危殆也言已有

孤子之憂寃鷓之危也孤雌吟於高墉兮墉墉也易曰射隰於高墉之上

言寃雛之生早失其雄其母孤居吟於高墉墉之上將復遇害也言已亦失其所居在於林澤

居非其處鳴鳩棲於桑榆言鳴鳩鳥輕佻巧利恐顛仆也鳴鳩棲於桑榆兮棲於桑榆居茂木

之上鼓翼而鳴得其所也此言讒佞弄口妄說以居尊位得志意也玄蟻失於潛

林兮獨偏弃而遠放言玄蟻捷敏失於高深之林則獨偏逐放弃忘其能

也以言賢人弃在征夫勞於周行兮行道也詩云若若公

子行彼處婦憤而長望言征行之夫罷勞周道

處婦憤懣長望而思之也呂言申誠信而罔違已放在山澤之中曾無思也

兮情素潔於紉帛申重罔無也紉結束也易曰

思之者然猶重行誠信無有違離情志潔淨有如束帛者也光明齊於日月

兮文采耀於玉石言已耳目聰明如日月之光

章如玉石傷厭次而不發兮壓鎮壓也思沈抑

而不揚言已懷文武之質自傷壓鎮失次不得

芳懿懿而終敗兮芳貌懿懿名糜一作散而不彰

猶消滅也言已有芬芳懿懿之德而放棄不肯

用身將終敗名宇消滅不得彰名於後世也背

玉門以犇驚兮玉門塞離尤而干詬已昔若門

犇馳而去者以已忠信之若龍逢之沈首兮王

故得過於衆而自求諍也念社稷之幾危兮反

為讐而見怨言已念君信用讒使社稷幾危

怨惡也思國家之離沮兮言已思躬獲愆而結難言已思

綱紀將呂離壞而竭中心言猶若青繩之偽質兮猶

身已得過結為患難也變也青繩變白使黑瘳變黑成晉驪姬之反情言

人若青蠅變轉其語曰善為惡若晉驪姬曰申生之孝反為悖逆也恐登階之逢

殆兮故退伏於末庭末遠也言已思欲登若階

復退身於遠庭而竄伏者也孽子之號咷兮號咷本朝蕪而

不治言佞臣妖孽委曲其聲相聚譁諱君且犯

顏色而觸諫兮反蒙辜而被疑言已犯君之顏色觸禁而諫

反蒙辜幸而被猜疑不見言也苑靡蕪與菌若兮積漸藁本於

洿瀆汗瀆小溝也淹芳芷於腐井兮淹漬也棄雞駭

於筐鹿雞駭文犀也筐鹿竹器也言積漬衆芳於泥臭井之中亦失其性也呂言積漬衆芳

於筐鹿鹿而不帶佩故其美質失其性也呂言積漬衆芳棄賢智之士於山林之中亦失其志也執棠谿

日荆蓬兮棠谿利劍也荆蓬也利劍也利劍秉干將呂割肉干將亦利

宜呂焉威誅無狀呂征不服今乃用斫蓬蒿割熟肉非其宜也呂言使賢者為僕隸之徒非其

宜也論語曰割筐澤瀉巨豹鞞兮筐滿也澤瀉

也論語曰虎豹之鞞言取澤瀉惡草感於革鞞滿而藏之無益於用也呂言養育小人置之高

堂亦無益破荆和呂繼築築木杵也言破和氏

於政治也寶失其好也呂言取賢人則時溷獨猶未

清兮世敵亂猶未察察明也言時世貪濁善欲

容與呂埃時兮懼年歲之既晏晏晚也言已欲

身衰老也晚顧屈節以從流兮心鞏鞏一作而

不夷鞏鞏拘攣貌也夷悅也言思屈已忠直之

憂樂節隨俗流行心中強強拘攣仁義不舒而

已不能隨俗寧浮身於沅水馳馳

歎曰山中檻檻余傷懷兮檻檻車聲貌也詩云

山中車行檻檻鳴有節征夫皇皇其孰依兮皇

惶遽度自傷不遇愁思也經營原野杳冥皇

冥兮南北為經東西為營言已放行山野乘騏

騏驥舒吾情兮言已願欲乘騏驥馳騁求歸

骸舊邦莫誰一作語兮歸骸骨於楚國無誰告

長辭遠逝乘湘去流一作兮骸骨於楚

國而衆不知故復長辭乘水而欲遠去也

離世

志隱隱而鬱怫兮門隱憂也詩愁獨哀而寃結

紛紜且繚轉兮紛紜亂貌也涕漸漸其若屑涕流

貌也言已憂愁腸中運亂繚繞而轉情慨慨而

涕泣交流若磨屑之下而無絕時也

長懷兮

慨慨難貌也詩

信上皇而質正

上皇上帝也言

巴中情憤悲慨然長歎欲自

合五嶽與八靈兮

五嶽五方之山也王者巡狩考校政化之處也

訊九魁與六神訊問也詩云執訊

指列宿呂白情兮訴五帝呂置詞

北斗為我質中

兮太一為余聽之質正也言已乃復使此斗為

御后土之

善惡云服陰陽之正道兮陽為仁也

中和土色黃其味甘故言中和也言羣神動作

佩蒼龍之蚺虬兮龍虬帶隱虹之透地也

曳彗星之皓盱兮盱引也皓撫朱爵與鷄

鷄朱爵鷄鷄皆神俊之鳥也言已動目神物自

大虹能揚文采精當若彗星能耀遊清霧之颯

戾兮颯戾清服雲衣之披披披披長貌也言積

真清涼之庭被服杖玉策與朱旗兮壘明月之

玄珠朱赤也舉霓旌之墜翳兮翳翳陰建黃

昏一作之總旄黃昏也言已修善彌固手乃杖

雜五色日為旗旌志行清明車服又殊也躬純

粹而罔愆兮承皇考之妙儀儀法也言已行度

呂承美先父高妙惜往事之不合兮橫汨羅而

下厲言已貪惜以忠事君而志不合乘隆波而

南度兮隆盛也逐江湘之順流赴陽侯之潢洋兮

下石瀨而登洲言已乘盛波逐湘江之流赴

中之洲身歷危陸魁堆魁堆蔽視兮高貌雲冥冥

而閭前山峻高巨無垠兮遂曾闕而迫身垠岸

曾重也闕大也言已所在之處前有高陵蔽不

得視後有峻大之山迫附於已幽藏山野心中

愁思雲霧雲霧霧而薄木兮雲霧雲霏霏而隕集

隕下也阜隘狹而幽險兮大陵曰阜石嶮嵯嶮呂

翳日翳蔽也言已居隘險之處山石蔽悲故鄉

而發忿兮念也去余邦之彌父言已不得還歸也

恨去我國邑之甚義也背龍門而入河兮龍門也登大墳龍門也

而望夏首言已虛被讒言背郢城門而奔走將入大河登其高墳呂望夏水之口也

思念橫舟航而涔湘兮耳聊啾而懂慌聊啾耳也

慌憂愁也言舟航渡湘水寂無人聲耳中聊啾而自鳴意中憂愁而懂慌無所依歸也波

淫淫而周流兮鴻溶溢而滔蕩言已愁思懂慌又見水中波淫淫相隨

路曼曼其無端兮周容鴻溶廣大張然失志也

容而無識言已所行山澤廣遠道路悠長周流容容而無知識也引日月

且指極兮極中也謂北辰星也少須臾而釋思釋解也言已施行正

直願引日月使照我情上指北辰訴告水波遠於天冀君覺寤且解憂思須臾之間也

且冥冥兮眇不睹其東西順風波且南北兮霧直願引日月使照我情上指北辰訴告水波遠

宵晦且紛闇宵夜也詩云肅肅宵征言已渡廣水心迷不知東西霧氣晦冥而

白書君日杳杳以西頽兮路長遠而窘迫言日西夜也

頽年歲卒盡道路長遠不得復還憂心迫窘下無所舒志也欲酌醴且娛意一作兮醴醴酒也詩蹇騷騷而不釋已欲酌醴

酒且自娛樂心中愁思不可解釋也

歎曰飄風蓬龍埃拂拂兮蓬龍猶蓬轉風貌拂拂塵埃貌山木

挫落時槁悴兮槁枯也悴病也言飄風轉運揚起塵埃搖動山木使之即時枯

槁莖葉被病不得盛長也以言讒人亦運轉其言紛塵忠直使之被病而傷刑也遭傾

遇禍不可救兮長吟永歎涕沱沱兮沱沱不止貌也言已

遭傾危之世而遇患禍不可復救故舒情賦詩

長歎歎歎而啼涕滂流不可止也

冀臣自免兮頽流下逝身日且遠兮言已舒展中情隙序

怨思

悲余性之不可改兮屢懲艾而不遂言已體受忠直之性

雖數為讒人所懲艾服覺酷且殊俗兮詩云有

而心終不移易也貌揭揭且巍巍揭揭高貌也巍巍大貌也言已

覺德行酷猶明也酷一作浩貌揭揭且巍巍被服衆苦履行忠正較然感

明志願高大與俗人異也譬若王僑之乘雲

兮載赤霄而凌太清言已志意高大上切於天

赤霄上凌太清言若仙人王僑乘浮雲載

清遊天庭也欲與天地參壽兮與日月而比榮

言已修行衆善冀若仙人王僑得道不死遂與

天地同其壽命與日月比其光榮流名於後世

不腐也登崑崙而北首兮嚮首悉靈園而來謁也靈

園崑崙衆神也言已設得道輕舉登崑崙之山北向天門衆神盡來謁見尊有德也

神於太陰兮登閻闔於玄闕言已乃選擇衆鬼

與俱登於天門入玄回朕車俾西引兮褰虹旗

關拜天皇受勅誨也回朕車俾西引兮褰虹旗

於王門褰祛也王門山名言乃旋我之車而西

行褰舉虹旗驅上王門之山以趣疾也

馳六龍於三危兮三危西山也朝四靈於九濱朝召

水涯也言乃馳騁六龍過於三危之山結余軫

召四方之神會於大海九曲之涯者也

於西山兮橫飛谷且南征結旋也飛谷且所行

道也言乃旋我車軫

橫度飛泉之絕都廣以直指兮都廣野名也山

谷且南行也

海經曰都廣在

西南其城方三百里蓋天地之中歷祝融於朱冥朱赤色也言已行乃橫絕

於都唐之野過祝融在王衡於炎火兮在屈也

也委兩館於咸唐委曲也館舍也咸唐咸池也

池而再舍貫頊濛貫濛氣也維六龍

於扶乘言遂貫出頊濛之氣而東周流覽於四

海兮志升降呂高馳言已既周行遍於四海之外

也徵九神於回極兮徵召也回旋也極中也謂

建虹采呂招指虹采旗也招指旗所呂招指語

比極之星舉虹采駕鸞鳳呂上遊兮從玄鶴與

鷦朋一作明鷦孔鳥飛而送迎兮騰群鶴於瑤

光鷦朋白鳥也呂鷦朋白之土言已乃駕乘鸞風

之星賢已修排帝宮與羅囿兮羅囿升縣圃

眩滅言遂排開天帝之宮入其羅囿出升縣圃

結瓊枝呂雜佩兮立長庚呂繼日長庚星名也

驚雷呂軼駭電兮綴鬼谷於北辰綴係也北辰

語曰譬如北辰居其所而衆星拱之言逐凌乘

綴百鬼勿令鞭風伯使先驅兮囚靈玄於虞淵

愬高風呂徘徊一作迴兮覽周流於朔方靈玄玄

淵目所入也淮南言日出湯谷入于虞淵言乃

鞭風伯使之掃塵囚玄帝之神使無陰冥周遍



流行於就顛頊而陳詞兮考玄冥於空桑空桑山名北方也

也玄冥太陰之神主刑殺也言乃就聖帝顛頊

傲列已詞考問玄冥之神於空桑之山何故害

也旋車逝於崇山兮崇山驩兜所放山也奏虞舜於蒼梧

言已從崇山見驩兜呂佞見放囚至蒼梧告

翹聖舜已行忠直而遇斥棄冀蒙異謀也滄

楊舟於會稽兮楊木名也詩云汎汎揚舟會稽山名就申胥於五

湖湖大池也言已復乘揚木之輕舟就伍見南

郢之流風兮殞余躬於沅湘言遷見楚國風俗

於沅湘而望舊邦之黯黯兮黯黯不時溷濁猶

未央言已望見故國君闇不明君懷蘭茝之芬

芳兮姤被離而折之言已懷忠信之行故為衆

也張絳帷巨檐檐兮風邑邑而蔽之邑邑微

言君張朱帷檐鮮明宜與賢者共日暎暎其

西舍兮陽炎炎而復顧言日暎暎西行將舍入

尚炎炎而顧欲還也日已

年亦老暮亦思還返故鄉也聊假日臣須臾兮

何騷騷而自故言已思年命欲暮願且假日遊

終不解也

歎曰譬彼蛟龍乘雲浮兮汎淫瀕溶紛若霧兮

言已懷德不用譬若蛟龍潛於川澤忽然潺湲

乘雲汎淫而遊紛紜若霧而乃見之也潺湲

輾轉雷動電發馭高舉兮言蛟龍升天其形潺湲

遂乘雷電而高舉也日言升虛凌冥沛濁浮清

入帝宮兮言龍能登虛無凌清冥弃濁穢入天帝之宮言已亦想升賢君之朝斥去

貪佞之人也搖翹奮羽馳風騁雨遊無窮兮言龍既升天奮

搖翹羽馳使風雨言已亦願奮竭智謀臣輔事賢君流恩百姓長無窮極也

### 遠逝

覽屈氏之離騷兮心哀哀而怫鬱言已觀屈原

經博達温雅忠信懇惻而懷王不寤心為之悲而怫鬱也聲嗷嗷以寂寥兮

嗷嗷呼聲也寂寥顧僕夫之憔悴言已思為屈空無人民之貌也原訟理寃結

嗷嗷而呼山野寂寥空無人民顧撥諛諛而匡

邪兮撥治也切泆忍之流俗切猶槩也泆忍垢

用則治讒諛之人止其邪偽滛浪淩之姦咎兮

滛浪淩也浪委汗穢也夷蠢蠢之溷濁夷滅也蠢

亂在內為姦咎惡也義貌也詩云蠢爾蠻荆言已欲滛淩穢之臣曰除姦惡夷滅貪殘無禮義之人也

芬香而挾蕙兮特挾佩江離之菲菲握申椒與杜

若兮冠浮雲之峨峨我我高貌也言已獨懷持

厲冠切浮雲不得而施用也登長陵而四望兮覽芷圃之蠡

蠡圃野也詩云東有圃草蠡蠡歷歷行列貌亦修德行義動有節度而不見進用也

臯與蕙林兮睨玉石之嶮嵯顧視為睨玉石臣

不坐貌也言已放流猶喜居蘭臯蕙林芬芳之

處修行清白動不離身上睨君門賢愚並進

嗟不坐揚精萼眩耀兮芳鬱渥而純美

渥厚結桂樹之旖旎兮旖旎盛貌詩云旖旎其華純美猶芳

夷言已揚耳目之情其明炫耀姿質純美猶芳復結桂枝索蘭蕙修善益固德行彌盛也

若茲而不御兮指林薄而苑死苑積也言已修

不見用將弃林澤苑積而成也驅子僑之犇走兮驅

也子僑王申徒狄之赴淵申徒狄賢者避世不

修善不見進用意欲驅馳待王子僑隨之犇走

知所若夷由之純美兮夷伯夷也介子推之隱

山言已又有清高之行如許由竟讓呂天下辭

文公之賞隱身深山晉申生之離殃兮荆和氏

之泣血吳子胥之抉眼兮王子比干之橫廢皆

解於九章欲卑身而下體兮心隱惻而不置言已欲

體言已順風俗心中惻然而方園殊而不合兮鉤

繩用而異態言方與園其性不同鉤曲繩直其

志猶鈎欲俟時於須臾兮日陰曠其將暮日已

陰曠闇昧也言已欲待盛世明時時遲遲其日

進兮遲遲行貌詩云行道遲遲年忽忽而日度度去也言天

遲遲而行已年忽去日已哀老也妄周容而入世兮內距閉而

不開言已欲妄行周比苟容自入於君心內距

俟時風之清激兮風言喻政愈氛霧其如塵塵

也言已欲待明君之政清潔之化言已欲待明君之政清潔之化言已欲待明君之政清潔之化

雄鳩之耿耿兮護紛紛而蔽之耿耿小節貌言已欲如雄鳩進

其耿耿小節之誠信護人尚復分隔蔽而默順障之況有鸞鳳之志當獲諧駿固其宜也

風呂偃仰兮默尚由由而進之由由猶豫也言已欲寂默不語

臣順風俗隨眾俛仰而不敢心憤恨呂寃結兮毀譽然尚猶豫不肖進也

橫恨失情舛錯呂曼憂言已欲隨從風俗尚不志貌也

結情意舛錯牽薜荔於山野兮采撚枝於中州而長憂苦也

然枝香草也言已雖憂愁猶采望高丘而歎涕取香草呂自約束修善不怠也

兮悲吸吸而長懷言已遙望楚國而不得歸孰

契契而委棟兮契契憂貌也詩日晡晡而下顛言雖有契契憂國念君欲委其梁棟之

難若已者乎然日願暮傷不得行也

歎曰油油江湘長流汨兮油油流貌也詩云河

之水油放流獨無所歸也挑揄揚波盪迅疾兮自傷放流獨無所歸也

言水尚得順其經脉揚蕩其波使之迅疾憂心

展轉愁怫鬱兮展轉不寤貌詩云展轉反側言

悶展轉怫鬱寃結未舒長隱忿兮言已抱守寃

不能寐也結長隱山野心中忿恨丁時逢殃孰可奈何兮丁當也言已

無已時也勞心悄悄涕滂沲兮言已欲竭

何自悶而已勞心悄悄涕滂沲兮言已欲竭

不見省但勞我心令我悄悄滂沲悲涕而橫流也

惜賢

悲余心之悄悄兮哀故邦之逢殃言已所以悲

者哀念楚國信用辭九年而不復兮獨榮榮而

護佞將逢殃咎也言已與君辭訣而出至今思

南行榮榮獨貌也言已常獨榮榮南行度江也

余俗之流風兮風化心紛錯而不受紛錯憤亂也

國風俗餘化奸行讒佞心言已循山野之中遵壅莽

步從容於山藪藪隈也言已循山野之中呼風兮

徐步山隈遊徐步山隈遊巡陸夷之曲行兮大阜曰陸夷幽

空虛以寂寞言已巡行陸陸歷曲澤之中倚

石巖石巖目流涕兮憂憔悴而無樂言已依倚巖石

中心憔悴無歡樂之時也登嶺岓嶺岓長企兮嶺岓銳山也企

望南郢而闕之闕視也言已乃登高銳之山

且思山修遠其遼遼兮遠貌塗漫漫其無時塗

也言已延視楚國山林長遠聽玄鶴之晨鳴道

兮于高岡之峨峨玄鶴後鳥也若有德則來無

琴天下玄鶴皆衛明月之珠且舞也言已聽玄

鶴振音晨鳴乃於高岡之上巖巖之顯見有德

之君乃來下也以言賢者亦宜自獨憤積而哀

安處君須明君禮敬已然後仕也娛兮翔江洲而安歌言已在山澤之中思慮憤

中洲安意歌積一哀一樂故遊江水之三鳥飛飛以自南兮覽其志而欲

吟自寬慰也言已在於湖澤之中見三鳥飛從南來觀察

北言言已志欲北渡江縱恣自在也自傷不得北歸

曾不若願寄言於三鳥兮去飄疾而不可得已言

既不得北歸願因三鳥飛寄善言以遺其君去又急疾而不可得心為結恨也欲遷志

而改操兮心紛結而未離言已欲徒意改操隨俗佞僞中心亂結未

能離於外彷徨而遊覽兮內惻隱而含哀言已忠信也

常惻隱含悲而念君心亂結而憂哀者也外雖

須臾以時忘兮心漸漸其煩錯言已且欲須臾

漸漸錯亂意願假簧以舒憂兮言已欲假笙簧

志紆鬱其難釋吹以舒憂意中紆鬱誠難解釋詩云吹笙鼓簧

也歎離騷以揚意兮猶未殫於九章言已憂愁不

解乃歎嗟離騷之經以揚已志尚長噓吸以於言已嗟歎九

悒兮噓吸於悒皆涕橫集而成行言已嗟歎九

言不見省用故長呼吸而傷明珠之赴泥兮魚言不見省用故長呼吸而傷明珠之赴泥兮魚

眼機之堅藏言忠良弃捐同鴛羸與棄駟兮言忠良弃捐

驢父生子曰雜班駁與闕茸班駁雜色也闕茸

明智斥逐忠良而任用佞諛委弃明珠而貴魚言忠良弃捐

不悟葛藟藟於桂樹兮葛藟荒也藟緣也鳥

集於木蘭鳴鴉寧鳩貪鳥也言葛藟惡草乃緣

佞升為公卿者也僇促談於廊廟兮僇促狃

魁放乎山間律法也魁大也言拘愚蔽闇之人

之士弃在山間惡虞氏之簫韶兮好遺風之激言已欲徒意改操隨俗佞僞中心亂結未

楚言世人愚惑惡虞舜簫韶之樂反好俗人淫

諷諫之潛周鼎於江淮兮爨土鬻於中字爨也

詩曰執爨踏踏鷺金也詩云觀之金鷺言乃  
九鼎於江淮之中反炊土金於堂宇之上猶言  
棄賢智道且人心之有舊兮而不可保長人君  
愚頑者也

子其心所志自有舊故執守  
信義不可長保而行之也 邇彼南道兮以征

夫宵行言已放流轉被江南之思念郢路兮還

顧睠睠涕流交集兮泣下連連連連流貌也詩

言已思念楚郢之路冀得復歸還顧睠

眇視心中悲感涕泣交會連連而流也

歎曰登山長望中心悲兮言已登於高山長望

也蕓彼青青泣如頽兮楚國則心中悲思而

草木莫不茂盛青青而生已獨放棄留思北顧

身將萎枯故自傷悲涕泣俱下也

涕漸漸兮言已所以留精思常北顧而視郢都

想見鄉邑思念君也故涕漸漸而下

也折銳摧矜凝汜濫兮摧挫也矜嚴也凝止也

折我精銳之志挫我矜嚴忠直之心念我榮榮

止與俗人更相沈浮而意不能也

魂誰求兮言已自念榮榮東西鬼鬼惶遽不求

沈浮之道也僕夫慌悴散若流兮慌止也言已欲求

御之人感懷愁悴欲散止而

去若水之流不可復還也

### 憂苦

昔皇考之嘉志兮喜登能而亮賢言昔我美父

伯庸體有嘉

善之德喜升進賢能信愛仁智以為行也情純潔而罔歲兮姿盛質

而無愆言已愛先人美烈性情純厚志意潔白

資放佞人與諂諛兮斥讒夫與便嬖便利也嬖

君如使已為政則放遠巧佞諂諛之人親忠正

斥逐讒夫與便利嬖愛之臣而去之也

之悃誠兮也招貞良與明智言已如得秉執國政則使君親

任忠正之士招致幽隱也心溶溶其不可量兮溶溶

廣大情澹澹其若淵澹澹不動貌也言已之心

度量情意深奧澹澹智謀溶溶廣大如川不可

而不可遷言已執志淵靜回邪之言淫辟之人

事君心終不移也逐下秩於後堂兮下秩謂迎宓妃於

伊雒安妃神女蓋伊雒水之精也言已願令君

伊雒之水以配荆護賊於中窟兮荆去也中窟

於君則化行也呂尚也管仲也言已欲為

選呂管於榛薄君所去讒賊之臣於堂窟之中

選進呂尚管仲之徒以叢林之下無怨士兮江

河之畔無隱夫畔界也言已欲舉士必先於叢

之界無隱佚之夫賢林側陋之中使無怨恨令江河

人盡升道可興也三苗之徒以放逐兮

使臣也尚書曰伊臯之倫以充廬伊臯也臯

竄三苗於三危伊臯陶也充滿

也言放逐佞諛之徒若三苗者置之四裔進用

伊尹臯陶之徒使滿國廬則讒邪道塞者也

今反表以為裏兮顛裳以為衣顛倒也言今世

反表以為裏倒裳以戚宋萬於兩楹兮宋萬宋

為衣而不能知也閔公之

臣也與閔公博爭道以手搏之絕其脰戚親

也楹柱也兩楹之間戶牖之前尊者所處也廢

周邵於遐夷不用曰廢周公旦也邵邵公奭

若宋萬者置於兩楹之間與謀政事廢棄仁却

賢若周公邵公者放於遠夷之外而不近也



騏驎以轉運兮却退也騰驢羸以馳逐騰乘也

騏驎以轉物使重車乘驚頓驢羸反以奔走馳逐急疾失其性也以言後使賢者令之負櫜進

用頑愚以任政蔡女黜而出帷兮蔡女蔡國賢職亦失其志也

戎婦入而綵繡服戎戎狄也言蔡女美好反見

反入椒房被五綵慶忌囚於阱室兮慶忌吳之繡衣夫人之服也

有力阱陳不占戰而赴圍陳不占齊臣有義而深陷也

飯則失匕與則失帆既至圍鍾鼓之聲因怖而死陳不占赴圍而戰軍去敗也

破伯牙之號鍾兮陳不占赴圍而戰軍去敗也

以言君用臣顛倒失其人也號鍾挾人箏而彈緯號鍾也箏小琴也緯張絃

之鳴琴反持凡大小箏急張其弦而彈之也藏

璠石於金匱兮璠石也金匱也捐赤瑾於中庭赤瑾也

也言乃藏璠石置於金匱及弃美玉於中庭言不知別於善惡也韓信蒙於介冑兮韓信漢名將也介冑也

侯之明夫將而攻城言漢使韓信征將被鎧兜蔡守於中陣藏其智謀令在行伍怯夫反

為將中而攻城必失利而無功也莞芎棄於澤洲兮莞芎窮也

皆香也炮蠶蠹於筐篋炮蠶也蠹蟲也

澤之中藏枯炮之蠹置於筐篋令之腐蠹言愛小人憎君子也或曰蠹囊麒麟奔於

九臯兮麒麟獸也君有德則至無德則去也熊羆群而逸囿熊羆

猛獸以喻貪殘也困苑也言騏驎羆羆於九臯之中熊羆逸踊於君之苑也以言并遠仁德之士而養貪

折芳枝與璫華兮樹枳棘與薪柴小

殘之人也

為棘林掘荃蕙與射干射干香草耘藜藿與藿荷藿豆葉

也言折弃芳草及與王華列種藜棘掘按射干言賤弃君子而育養小人也惜今世其何殊兮

遠近思而不同言已哀惜今世之人賢愚異性其思慮或遠或近智謀不同也

或沉淪其無所達兮淪或清澈其無所通也清明

感也言或有耳目沈沒無所照見或有欲感激行於清明亦復不能通達分別其臧否者也

哀余生之不當兮獨蒙毒而逢尤言哀我之生不當昭明之

世舉賢之時獨蒙雖寒暑以申志兮君乖差而苦毒而遇舉過也

屏之言已雖竭忠寒暑以重達其志君心乃乖差而不與我同故遂屏弃而不見用也

誠惜芳之菲菲兮反以茲為腐也腐臭也言已自惜被服芳

香菲菲而感君反以懷椒聊之藹藹兮在樹曰此為腐臭不可用也

聊且藹藹香貌乃逢紛以罹詬言已懷持椒聊

清絮動有節度而逢亂世遂為讒佞所害而見耻辱也

歎曰嘉皇既歿終不返兮嘉美也皇君也以言懷王不用我謀以歿

於秦遂死而不歸終無遺命使已得還也山中幽險郢路遠兮言已

在此山中深險之地去讒人諛諛孰可愬兮諛

我郢道甚遠而遠也讒言貌也尚書曰諛諛言言讒人諛諛承順於君不可告以忠直之意也征夫罔

極誰可語兮言已放逐遠行憂愁無極衆皆佞諛不可與語忠信也行嗟

累歎聲喟喟兮歎歎貌喟懷憂含戚何佗佗兮言已常歌嗟增歎累息懷憂

含戚悵然佗佗而失意也

愍命

冥冥深林兮樹木鬱鬱山參差以嶮巖兮阜杳

杳以蔽日言已放在草野處於深林冥冥之中山阜高峻樹木蔽日望之無人但見

鳥獸悲余心之悄悄兮目眇眇而遺泣言已居

於山林心中愁思目風騷屑以搖木兮騷屑風聲貌

雲吸吸以秋戾吸吸雲動貌也秋戾猶卷戾也

草木其聲騷屑浮雲吸吸悲余生之無歡兮愁

倥傯於山陸倥傯猶困苦也言悲念我之生遭

於山陸之中也旦徘徊於長阪兮夕彷徨而獨宿言已

徘徊行於長阪之上夕暮髮披披以鬢鬢兮披

亂貌解躬劬勞而瘖悴劬亦勞也詩云劬勞于

矣言已履涉風霜頭髮解亂而身罷病也奄狂狂而南行兮奄能悼

泣霑襟而濡袂袂袖也言已中心憂戚用志不

發弟泣交下心嬋媛而我告兮口噤閉而不言發弟泣交下

閉口為噤也言已愁思心中牽引而痛無所告

語閉我之口不知所言衆皆佞偽無可與謀也

違郢都之舊閭兮回湘沅而遠遷言已放逐

故閭回於湘沅之水而念余邦之橫陷兮宗鬼

神之無次同姓為宗次第也言我思念楚國任

鬼神失其次第閔先嗣之中絕兮嗣心惶惑而

自悲言已傷念先祖乃從屈瑕建立基功子孫

惶惑內自 聊浮遊於山陘兮陘山側也步周流於江

畔悲哀也臨深水而長嘯兮且倘佯而汜觀汜博也

愁不能寧處出升山側遊戲博觀言已憂興離騷之微

文兮冀靈修之壹悟還余車於南郢兮復往軌

於初古軌車轍也中庸曰車同軌言已雖見放

一寤有命還已已復得乘車道修遠其難遷兮

傷余心之不能已言已後或歸郢其路長遠誠

不能背三五之典刑兮典常絕洪範之辟紀

尚書篇名箕子所為紘王陳五行之道也言君施行背三皇五帝之常典絕去洪範之法紀任

意妄為故播規槩以背度兮播錯權衡而任意

錯置也衡稱也所以鈐物輕重也言君奔先王之法度而不奉循猶置衡稱不以量物更任其

意而商賈重必操繩墨而放棄兮傾容幸而侍

側側容身讓諛之人反得親近侍於旁側也甘

棠枯於豐草兮甘棠杜也詩棠藜棘樹於中庭

謂之庭言甘棠香美之木枯於草中而不見御反種蒺藜棘刺之木滿於中庭以言遠仁賢近

也讒賊西施斥於比宮兮此惟倚於彌楹西施美

後宮不見進御此惟醜女反倚立徧兩楹之間也此

侍左烏獲戚而驂乘兮燕公操於馬圉烏獲多

右也燕公也封於燕故曰燕公也養馬曰圉言

與多力烏獲同車驂乘令仁賢邵公執後養馬者也削贖登於清府兮咎繇棄於壘外削贖

公太子也不順其親欲害其後母清府猶清廟也言使蒯瞶無義之人登於清廟而執綱紀放奔聖人咎繇於外野政必亂蓋見茲以永歎兮身危殆也一作棄而在野

欲登階而狐疑誠欲進身登階竭盡謀慮意中狐疑恐遇患害也藥白水而高驚兮因徙弛而長詞言

恐登階被害欲乘白水高馳而遠遊遂清索之志因徙弛却退而長訣也弛一作施

歎曰倘佯墟阪沼水深兮倘佯山名也墟黃黑

王在靈沼言倘佯之山其阪土玄黃其下容與有池水深而且清宜以避世而長隱身也

漢渚涕淫淫兮漢水名也尚書曰嶧冢導漾東流為漢又言已將欲避世遊戲

漢水之岸心中哀悲鍾牙已死誰為聲兮鍾牙不能去涕流淫淫也鍾牙已死無知音者誰為作善聲也以言君不曉忠信亦不可為竭謀

也盡誠織阿不遇焉舒情兮織阿古善御者言織阿不執轡而御則馬

不為盡其力言君不任賢者賢者亦不盡其節曾哀悽欷心離離兮離離

剝裂剝裂還顧高丘泣如灑兮言已不遭明君無御

累息心為剝裂顧視楚國悲感泣下如以水灑地也

思古

楚辭卷第十七

後漢校書郎南郡王逸叔師章句  
後學西蜀高第吳郡黃省曾校正

九思章句第十七

逢尤

怨上

疾世

憫上

遭厄

悼亂

傷時

哀歲

守志

九思者王逸之所作也自屈原終沒之後忠臣  
 介士遊覽學者讀離騷九章之文莫不愴然心  
 為悲感高其節行妙其麗雅至劉向王褒之徒  
 咸嘉其義作賦聘辭以讚其志則皆列於譜錄  
 世世相傳逸與屈原同土共國悼傷之情與凡  
 有異竊慕向褒之風作頌一篇號曰九思以裨  
 其辭未有解脫故聊訓誼焉辭曰

悲兮愁哀兮憂

傷不遇也

天生我兮當闇時

若不

被

詠諧兮虛獲尤

為佞人所傷害也詠毀尤過也

心煩憤兮意無

聊愁君迷敵忿姦與也憤亂也聊樂也

嚴載駕兮出戲遊

將以釋憂憤也

周八極兮歷九州

求賢君也

求軒轅兮索重華

覲遇如黃

帝堯舜之世既卓兮遠眇眇

去前聖遠然不可得也卓遠也

握

佩玖兮中路躇

懷寶不售悵仿惶也

美臯繇兮建典謨

古樂

明君也懿風后兮受瑞圖

懿深也屈原之喻也風后黃帝師受天瑞

也愍余命兮遭六極委王質兮於泥塗

且放逐汗辱若

陷泥塗

遠僮遑兮驅林澤步屏管兮行立阿

憤

不知所為徒

車軌折兮馬虺頽

車弊而馬病也

愬悵立兮淨涉池

憂悴而

思丁文兮聖明哲

當

也文王文也心志不

哀平差兮迷謬愚

平楚平

明願遇文王時也

王夫差也平王殺忠臣伍奢奢子貞仕吳

以破楚夫差不用于胥而為越所滅也

舉兮殷周興

呂呂望傅傳說兩賢舉

忌諂專兮

郢吳虛

也楚大夫費無忌諂吳大夫宰嚭虛空

楚都

邛長歎兮氣餽結

悒殞絕兮活

復蘇

憤忿晝絕

虎兇爭兮於廷中

兇惡獸以喻

臣豺狼鬪兮我之隅

隅旁也言衆臣辯

雲霧會

兮日冥晦

衆儒蔽君如雲霧之

飄風起兮揚塵

埃

回風為飄以喻小人造設姦為賊害

兮作東西

動觸詣致

欲竄伏兮其馬如

靈閨兮與重深

靈謂懷王閨閣也言欲訴論

願竭節兮隔無由望舊邦兮路委隨

委隨于遠

隔則與

憂心悄兮志勤劬

寃荒荒兮

不遑寐目眩眩

一作

兮寤終朝

眩眩視貌也終

通夜不

能與也

### 逢尤

令尹兮謇謇

令尹楚官掌政者也謇言

羣司兮讓

羣司衆僚讓讓猶也

哀哉兮溼溼

溼溼一國

上下兮同流

君臣俱愚 菽藿兮莫行



迤也芳藟兮挫枯藟香草名也挫枯棄不用也朱紫兮雜亂曾

莫兮別諸君不識賢使紫奪青倚此兮巖穴退也

永思兮窈悠長守忠信念無違而塗悠遠也嗟懷兮眩惑懷懷王也

寫衆佞所欺用志兮不昭獨行定信將喪兮玉

斗遺失兮鈕樞鈕樞所以較五十五斗既喪將失其鈕樞言放賢者逐去之也

我心兮前熬惟是兮用憂憂無已也集慕一作

兮九旬紂為長夜之退後一作顧兮彭務彭彭威

皆古介士恥受汗辱擬斯兮二蹤擬則也蹤跡

亦當自沈未知兮所投謠吟兮中壅且未得所死

上察兮璇璣大火兮西睨攝提兮運低璇璣天中故先

察之大火西流攝提運下夜分之候雷霆兮硠

雷聲電聲霄集霏霏奔電兮光晃涼風兮愴

悽獨處愁思不寐見雷電鳥獸兮驚駭相從兮

宿棲言鳥獸驚惶尚相從就鴛鴦兮嚶嚶和鳴

狐狸兮嶽嶽相隨哀吾兮介特介持獨處兮罔

依罔無螻蛄兮鳴東蠡蠶兮號西載綠兮我裳

蠋入兮我懷蟲豸兮夾余惆悵兮自悲言已獨

與衆蟲為伍心悲感也佇立兮忉怛佇心結縉兮折摧

周徘徊兮漢渚言居山中愁憤復之漢水求水

神兮靈女冀得水中神嗟此國兮無良此國也言

君臣無善皆凶愚也謀女訕音訕兮諱護諱護不鳩雀列兮

譁謹鳩雀小鳥以喻小人列位言小人鳩鳴在位患失之競為佞諂聲啾啾也

兮聒余鳩鳴鸛雀類也抱昭華兮寶璋昭華王名欲

街鬻兮莫取行賣曰街鬻也言已竭忠信以

街賣之名言逝邁兮北徂已不見用叫我友兮配

耦北行遇賢友而以自耦也日陰曠兮未光北

多陰閬音霄徒弔兮靡睹閬窺也紛載驅兮

高馳適北無所遇將諮詢兮皇羲義伏羲伏義

詢謀所以遵河臯兮周流路變易兮時乖所志

無所用瀛滄海兮東遊沐盥浴兮天池天池則

訪太昊兮道要太昊東方青帝也云靡貴兮仁

義太昊答惟仁義為上志欣樂兮反征就周文兮邠岐惟

仁義故欣喜復之西方秉玉英兮結誓願與文

就文王也邠岐周本國秉玉英兮結誓王約信

以玉英為贊幣也日欲暮兮心悲日暮而歲邁年將惟

天祿兮不再福不再至年歲背我信兮自違背

忠信以趨時俗則踰隴堆兮渡漠隴堆山名漠

漢水過桂車兮合黎桂車合黎皆赴崑山兮馬

一云兮棲遲叩獸名遊也馬駟馬名從盧敖

渴齧芝華兮療飢玉液瓊藥之精氣芝神草渴

居嶮廓兮歔疇嶮廓空洞而無人也歔少也遠

梁昌兮幾迷梁昌陷據失所也迷惑欲還也望江漢兮濩浩濩浩

大貌也還見江漢水大也心緊音法秦兮傷懷緊秦糾繆也望舊土而心

感傷時朏朏兮且旦日月始出光明未盛為朏塵漠漠兮未

晞漢漠合也晞消也朝未盛為朏憂不暇兮寢食吒增歎

兮如雷

疾世

哀世兮碌碌碌碌視貌賢人不譏譏兮嗑嗑用小人持勢也

竊言嗑嗑容媚之聲衆多兮阿媚阿媚曲飢靡兮成俗委靡

貪枉兮黨比貞良兮燒獨詩云獨鵠竄兮枳棘

鵠集兮帷幄木帳曰帷言大人在尊位也薊藜音女兮

毛苴薊藜草名青苴志見養有光色也藁本兮萎落藁本香草也喻賢愚易所

翫斯兮僞惑惑心為兮隔錯隔錯失逡巡兮圃

藪聚林率彼兮眈陌田間道曰眈陌川谷兮淵淵

深貌山島兮砢砢砢砢長而貌也叢林兮崦嵫崦嵫衆

林榛兮岳岳岳岳衆霜雪兮漼漼積聚冰凍兮

洛澤洛竭也寒而東西兮南北罔所兮歸薄言

方皆無所停止也庇廕兮枯樹匍匐兮巖石居者可蹉跎

兮寒局數獨處兮志不申蹉跎年盛盡兮命迫

促魁壘擠摧兮常困辱魁壘促迫也擠摧折屈也含憂強老

兮愁無樂愁早老曰強也鬚髮曼頰兮顛鬢白曼亂也顛雜白

也思雲澤兮一膏沐靈澤天之膏潤也蓋喻德政也懷蘭英兮

把瓊若英華瓊若食也待天明兮立躑躅言懷蘭把若無所施之欲

時故屏營躑躅得明君未知其雲濛濛兮電條爍條樂疾也間多而明少也

孤鷄驚兮鳴响响音握思怫鬱兮肝切剝忿悁悒

兮孰訴告

憫上

悼屈子兮遭厄子男子之通稱也沈玉躬兮湘汨賢者質美

故以比玉湘湘皆水名何楚國兮難化言楚國君臣之亂不可曉喻也迄

于今兮不易政教荒阻不可變也士莫志兮羔裘言政穢則士貪

志皎潔之行也競佞諛兮讒閱閱閱閱不相聽指正

義兮為曲訛璧玉兮為石鵙鵙遊兮華屋鷓鴣

棲兮柴蔟起奮迅兮奔走遠群小兮譏音詢載青雲兮上昇適昭明兮

所處終無所舒情故欲乘雲躡躡天衢兮長驅躡

九陽兮戲蕩衢路也九陽日出處越雲漢兮南濟秣余馬

兮河鼓河鼓牽牛列名霄霓紛兮晡翳參辰回兮顛倒

參辰皆宿名夜分而易次故顛倒失路也逢流星兮問路顧指我兮

從左流星發所從也徑俶僽兮直馳御者迷兮失軌

遂踴達兮邪造流星雖甚猶不得與日月兮殊

道志閑絕兮安如志望已訖哀所求兮不耦攀

天階兮下一作視見鄔郢兮舊宇鄔郢楚都也

不得意欲還下視見舊居也意逍遙兮欲歸眾穢盛兮杳杳

眾穢論佞人言將復害已思哽饒兮詰訕涕流瀾兮如雨還

眾僞所害故悲泣也

### 遭厄

嗟嗟兮悲夫傷時殺亂兮紛拏若任佞巧競疾

也茅絲兮同絲好惡冠屨兮共絢無別督萬兮

侍宴華督宋萬二人宋大周邵兮負芻周公言楚

君使忠賢如周邵者負白龍兮見舛靈龜兮執

拘靈龜天瑞仲尼兮困厄厄於陳蔡也鄒衍兮

幽囚鄒衍賢人而為佞伊余兮念茲伊惟也奔

遁兮隱居欲避將升兮高山上有兮猴猿欲入

兮深谷下有兮虺蛇左見兮鳴鵙右睹兮呼梟

鳴伯勞也山有猴猿谷有虺蛇左惶悸兮失氣

右象鳥聞無人民所以愁懼也便旋兮中原

仰天兮增歎管蒯兮壘莽萑蒿兮千眠一作鹿

蹊兮斷斷猶貉兮蟬蟬蟬蟬相鷓鴣兮軒軒軒軒

將止鷓鴣兮甄甄甄甄鳥飛貌哀我兮寡獨靡有兮

匹倫齊意欲兮沈吟迫日兮黃昏意且欲是望又促暮當樓

宿玄鶴兮高飛增逝兮青冥青冥太清鷓鴣兮啾啾鷓鴣黃也和

鷓鴣鳴之和山鵲兮嚶嚶嚶嚶鳴之清也鴻鷗兮振翅鴻鷗之大者曰鴻鷗鷗鷗也振翅將飛也

歸鴈兮于征征行也吾志言將去

兮覺悟懷我兮聖京毒屣兮將起跼埃兮須明

悼亂

惟昊天兮昭靈昊天夏天也昭明也靈神也陽氣發兮清明

風習習兮蘇煖百草萌兮華榮華榮華茶茂兮敷疏

董蒯荼董蒯荼若菜也蘅芷彫兮瑩嬾蘅社蒯若皆香草愍貞良兮遇

害將天折兮碎糜一作靡時混混兮澆饋饋饋餐也混混濁

也言如澆饋之亂也哀當世兮莫知覽往昔兮俊彥亦訕

辱兮係纍管束縛兮桎梏百賀易兮傳賣遭桓

繆兮識舉管仲百里奚也管仲為魯所囚相釋而任之百里奚為晉徒役秦

繆以五段之皮才德用兮列麴且從容兮自慰贖之為相也

以古賢者皆然緩已憂也玩琴書兮遊戲迫中國兮迺陞無所

用志故吾欲之兮九夷子欲居九夷疾時之言也超五嶺兮

嵯峨超越也將之亂矣先歷觀浮石兮崔嵬東

有浮石之山崔嵬山形也陸丹山兮炎野復之南方丹山炎野皆在南方屯

余車兮黃支就祝融兮稽疑黃支南極國也祝融赤帝之神稽治

所以折謀求嘉已行兮無為嘉善也言祝融善已之處乃回

竭兮北逝復旋至北方也遇神媯兮宴娛媯北方之神名也言面神

晏晏而待之也欲靜居兮自娛言已遇神而宴樂也心愁

感兮不能放余轡兮策駟復欲去也忽風騰兮雲浮

蹠飛杭兮越海從安期兮蓬萊蓬萊海中山名也安期生仙人

名也言欲緣天梯兮北上登太一兮玉臺使素

女兮鼓簧以太一天帝所在以玉為臺也乘戈齎兮謳謠乘戈仙人

也和素女而歌也聲嗽詭兮清和嗽詭清暢貌音晏衍兮要

媯要媯舞容也咸欣欣兮酣樂余眷眷兮獨悲言天神衆

舞皆喜樂獨已懷悲哀也顧章華兮太息章華楚臺名也太息憂意也志

戀戀兮依依

傷時

旻天兮清涼秋天為旻天秋節至故清且涼也玄氣兮高朗秋

陽氣升故高明也止風兮淅烈寒節至也草木兮蒼唐始凋也

蚺蚺兮唯唯蚺蚺將蝮故唯唯鳴唧蛆兮穰穰將變穰穰歲忽

忽兮惟暮暮末余感時兮悽愴感時以悲思也傷俗兮泥

濁矇蔽兮不章寶彼兮沙礫捐此兮夜光夜光明珠

也椒瑛兮涅汗某耳兮充房某耳惡草名也充房待近君也攝

衣兮緩帶操我兮墨陽墨陽劍名昇車兮命僕將馳

兮四荒四商謂之四荒下堂兮見薑薑土蟲也喻佞人欲害賢如薑之有

毒毒出門兮觸蠹巷有兮蚰蜒邑多兮螳螂睹斯

兮嫉賊心為兮切傷俛念兮子胥仰憐兮比干

投劔兮脫冕龍屈兮蛇蟻蛇蟻自迫促貌潛藏兮山澤

匍匐兮叢攢叢攢羅布也窺見兮溪澗流水兮云云

云云流龍鼉兮欣欣鱣鮪兮延延群行兮上下駢

羅兮列陳自恨兮無友特處兮熒熒獨行貌冬夜

兮陶陶長貌雨雪兮冥冥神光兮頽頽鬼火兮熒

熒神光山川之精能為光者也熒熒小火也脩德兮困控將誰困控言無引已

也愁不聊兮遑生遑暇憂紆兮鬱鬱惡所兮寫情

### 哀歲

陟玉巒兮逍遙玉巒崑崙山也山脊曰巒逍遙頹也覽高岡兮

嶢嶢山嶺曰岡嶢嶢特高也桂樹列兮紛敷崑崙山多桂樹紛敷

吐紫華兮布條桂華紫色布敷條枝實孔鸞兮所居孔鸞大鳥

今其集兮惟鴉鴉小鳥也以言名山宜神鳥處

小人故云猶朝廷宜賢者居位而今惟鴉萃之也烏鵲驚兮啞啞神鳥至則衆鳥集從今反鴉往處之故驚

而鳴也余顧瞻兮怛怛怛怛四遠貌彼日月兮闇昧日

無光雲霧之所蔽人君昏亂佞邪之所惑障覆天兮稜氛稜惡氣貌伊我

后兮不聰君后焉陳誠兮効忠攄羽翮兮超俗無所

効其忠誠故謙飛而去也遊陶遨兮養神陶遨心無所繫乘六蛟兮

蜿蟬蜿蟬群蛟之形也龍無角曰蛟遂馳騁兮陞雲揚華光兮

為旗秉電策兮為鞭復欲升天求仙人也朝晨發兮鄢郢



郢楚都也食時至今增泉漢天繞曲阿兮北次舍

造我車兮南端復適南謁玄黃兮納贄玄黃中

也也崇忠貞兮彌堅雖遙蕩天際之間歷九宮兮

徧觀九宮天睹祕藏兮寶珍就傳說兮騎龍傳

殷王武丁之賢與織女兮合婚舉天畢兮掩邪

相也死補辰宿與織女兮合婚舉天畢兮掩邪

單宿名也畢有凶姦名故穀天弧兮歟姦星名

也也欲以掩取邪佞之人也

長存天氣望太微兮穆穆太微天之中宮睨三

階兮炳分太微相輔政兮成化建烈業兮垂勳

當與衆仙共輔天目警警兮西没道遐迥兮阻

歎志稽積兮未通悵敞罔兮自憐言性仙之事

而自傷也使志不展守志迫而不通故

亂曰天庭明兮雲霓藏三光朗兮鏡萬方天清

霓除日月星辰昭若斥蜥蜴兮進龜龍策謀從

明下理賢愚得所也

兮翼機衡蜥蜴喻小人龜龍喻君子璇璣玉衡

也也一云奮配稷契兮恢唐功配四也恢大唐堯

遇明君則當與稷契恢大嗟英俊兮未為雙雙



丁巳除夕以此本校替之詞補注凡三卷知此本全與洪氏  
攷異所稱一本合亦此本出於宋本之證 戊午元旦記

明正德刊楚辭章句十七卷行款古雅字畫精潔實出宋槧書中不避宋諱然目錄自  
九章至九思下均有傳字與洪興祖補注所引一本合題名二行舊云漢護左都水使者  
光祿大夫臣劉向集後漢校書郎中臣王逸章句此本改為漢劉向子政編纂王逸叔師  
章句并為一行而第二行改刊後學西蜀高第吳郡黃省甫校正十三字其餘猶宋本  
舊式也為張船山藏書丁巳春得於上海是歲小除夕題記 國維